

57

RELACION

HISTORICA

DEL AÑO M.DC.LXXXVIII.

TOCANTE AL ESTADO, SVCESOS
Y PROGRESSOS DE LA LIGA SAGRADA
CONTRA TURCOS.

FORMADA DE LAS VLTIMAS CARTAS
de Italia, y el Norte.

Publicada el Martes 23. de Março.

Principio de las Cortes de Polonia.

Prision de un Bajà, que iba à solicitar socorro para Alba-Real. Estado en que se halla aquella Plaza.

Nuevas de Constantinopla, y lista de los Ministros, y Cabos, que han perecido, y padecido en la vltima revolucion.

VICTORIA reportada por el General Heister Contra Tekeli, referida en una carta del mismo General.

Vltimas noticias de Venecia.

Segun las cartas de Varsavia de 6. de Febrero, havia llegado la Corte de Polonia à 27. de Enero à Grodnò à punto el dia antes que se començassen las Juntas de aquella Dieta, con lo qual no se tardarà à oír las resoluciones que se tomaren: siendo los mas de aquellos Magnates, y Senadores dispuestos à proseguir con mayor vigor que nunca la Guerra contra los Infeles.

De mucha satisfacion havia sido à aquellas Cortes la noticia de haver los CosaKos eligido por su General al Coronel

nel Mazepa, que dicen tiene vínculos de parentesco con la Casa actualmente reynante en Polonia, con cuya atencion avisò prontamente de su buena fuerte al Palatino de Ruffia, Generalissimo de Polonia, ofreciendo emplearse con las Tropas de su mando en servicio de la Corona contra Turcos.

Havianse comenzado las sesiones de las Cortes con varias quejas de particulares, que podian retardar algo el curso de los negocios mas importantes, mas se esperaba sofielos brevemente con la prudente maña del Rey, y su autoridad.

Monseñor Cantelmi, Nuncio Apostolico, havia partido de Varfavia para la mesma Ciudad de Grodno, y no se dudava de lo mucho que ayudaria su asistencia à la conformidad de los animos, habiendole eligido su Santidad para aquella importante Legacia con particular conocimiento de su capacidad, y excelentes prendas.

Havia noticias de que los Tartaros tenian intento de hazer vna correria sobre las fronteras del Reyno, con el favor de los yelos. Pero el Gran General havia embiado ordenes à las Tropas de juntarse para oponerse à aquella invasion.

Citan las cartas de la Corte Imperial de 8. de Febrero, otras de 23. de Enero con la siguiente noticia de ElsecK. Vn Ody Bajà despachado con cartas del Bajà de Alba Real à Belgrado, acompañado de otros siete Turcos, à pedir socorro, llegò bajando con vna pequeña barca por el Danubio alta junto al Castillo de Ardedy, pensando no huviesse nadie dentro: mas hallandole con gente hizo bolver la proa szia la mitad del rio, esforçando el salvarse. Pero observado à tiempo competente por el Comandante de Ardedy, embiò luego algunos Heuduques del Pays, que puestos en vna Barca, dijeron alcance à los Turcos entre aquel Castillo, y Valkovar, mientras afanavan à escaparse à la orilla opuesta. Entonces dieron fuego los Christianos, è hirieron à dos, y aun que los demás proliguieron en defenderse, quedaron todos

siete prisioneros. Mas el Ody Bajà ganando tierra se fuè buen-
 yendo asta enfrente de Valkovar, y creyendo huviesse Tur-
 cos dentro, pidió à voces en su lengua q̄ le passassen à la otra
 rívera. Oída la instancia por el Governador de Valkovar,
 embiò luego vna Barca con algunos Infantes Vngaros, que
 sabiendo la lengua Turca se fingieron ser de los suyos, y le
 passaron à aquella fortaleza, donde quedò muy atonito viè-
 dose en poder de Christianos, confesando ser Embiado de
 el Bajà, y Presidio de Alba Real, que con cartas, y comissio-
 nes le havian despachado para Belgrado. Añadiò, que los de
 Alba Real aguardavan su buelta con impaciencia igual à la
 necesidad, que padecian, y no pudiendo yà mantenerse de-
 seavan q̄ les Christianos se les acercassen có Artillerià, para
 tener pretexto de entregarse, como havian hecho los de
 Agria. Que algunas semanas antes havia sucedido vn gran
 tumulto en Alba Real con muerte de algunos. El General
 Conde de Apremont, Governador de Eiseck, embiò des-
 pues al mesmo Ody Bajà con sus cartas, y el Tinenten-
 te Coronel Conde de Kaunitz à Viena, juzgando que de las
 mesmas cartas se sacarian noticias de algun momento. En
 efecto (segun otras cartas de 12. de la Corte Imperial) in-
 terpretadas las de aquel Turco, se supo era la tercera per-
 sona à quien estava apoyado el Gobierno de Alba Real:
 despachado no solo à Belgrado, pero à Constantinopla mes-
 ma, à representar el miserable estado de Alba Real, que en
 pocas semanas llegaria à igualar los trabajos, que obligaron
 Agria à capitular: en que no tendrian culpa, ni el Bajà, ni
 la Guarnicion. Que irritados de sus males los Genizaros
 contra el Bajà, este para sossegarlos les havia ofrecido ajus-
 tarse con los Christianos, y librarlos de la hambre, si en
 cierto breve plaço no le socorrian, à cuya solicitud iba el
 Ody Bajà. Pero no cabia en apariencia imaginable, que los
 Infieles pudiesen executar lo que pidiesse à la Puerta, ni à
 sus Ministros mas cercanos. A 15. de Febrero (como se
 ve por otros avisos posteriores à los referidos) hallavase yà

en Viena el proprio Ody Baja , que nuevamenté havia declarado consistia el Presidio de Alba Real de poco mas de tres mil hombres, pero todos muy maltratados, y mal vestidos, de suerte que para abrigarse contra el frio, se havian valido del mesmo lienço de sus tiendas, y de las mantas de sus camas. Que en los Almacenes huviesse yá bien poco, que comer, y reynasse entre ellos vna terrible discordia, y otros indicios muy evidentes de que poco mas pueda durar la obstinacion de aquellos Barbaros.

Las vltimas cartas havidas de los confidentes de Belgrado, asseguravan no havia, ni en la Bosnia, ni en Bañaluca, junta, ù cuerpo considerable de Turcos, ni tampoco cerca de Constantinopla, y de Adrianopoli: siendo empero verdad que los que estàn aquartelados en la Bosnia havian venido sobre los yelos del Savo, à dár vista con varias partidas à Jacoba, Palanca, ValKovar, y Petri Varadin, pero que siempre se havian retirado con perdida.

Los Hénduques de la Esclavonia pidieron permission al Conde de Apremont de ir à vivir en Moroviza, vna de las Plaças abandonadas de los Turcos, con promessa de defenderla, y mantenerse en ella; lo qual se les concedió asta otra orden del Cesar, presidíandola con quinientos hombres. Está situada mas abajo q̄ Ninze, sobre el rio BeKutiska, vna pequeña legua distante del rio Savo. De suerte que los Otomanos de Gradiska, Brot, Modritz, Sigitivaz, y Bergska, no pueden yá libremente bajar con barcas por el Savo, havíendoseles yá cogido algunas con gente que querian pasar de la Bosnia à Belgrado. Continuava entretantó la consertacion de sus Pueblos, aunque sus milicias peleavan en todos los encuentros. Havia introducido mas gente en Illock, amenazando alguna empresa; pero quedava aquel Castillo enteramente cercado con la ocupacion de Moroviza, y particularmente por la parte del Danubio con ValKovar, y Petri Varadin.

Proseguíase en el trabajo de las fortificaciones deEsseck;

con

con muy buen sucesso, mediante la asistencia del Conde de Apremont.

Añaden las cartas de 12. de Febrero tocante á la Vngria Superior, se creía, que el Conde Caraffa se detendria poco tiempo en Transilvania: y que despues de executadas las ordenes que tenia del Señor Emperador, bolveria á Vngria á residir en Nagibania, puesto comodo para invigilar á las cosas de la Vngria Superior, y de la Transilvania, haviendole su Mag. Cesarea conferido el mando superior en ambas partes. De orden del mesmo Conde, marchò el General Baron Heisler, con dos mil cavallos, y otra gente, que le agregó el Marquès Nigrelì, á acometer á TeKeli, en su propio Quartel, junto al Gran Varadin, y yá estava muy cerca, quando avisado el Rebelde de su peligro, se huyò, de suerte que por entonces no se pudo lograr el intento. Bolviò, pues, á assillir en Debresin con cinco Regimientos, sin la Milicia Vngara alojada en los contornos, no solo para estrechar al Gran Varadin, pero juntamente defender al Pais de las invasiones de TeKeli: y lo ha cumplido tan puntualmente, como despues se ha sabido por vna carta suya de 14. de Febrero, cuya copia autentica se ha visto, muy digna de insertarse aqui á la letra, traducida de la Lengua Alemana.

CARTA DEL BARON HEISLER.

ESpero gustará V.S. de saber como á 9. del corriente ataquè à TeKeli, y à los de su sequito, en la Aldea de Telek, dos leguas distante del Gran Varadin, con tan buena dicha, que de su Infanteria, y Cavalleria, quedaron seisientos tendidos en el campo, y prisioneros, no menos de ducientos y cinquenta y dos, entre ellos diez y ocho Oficiales, con el mesmo Capitan Genai, y trecientos y diez y ocho cavallos, que he traído conmigo à esta Ciudad. Tekeli con el resto de su gente, con mucho trabajo se ha retirado à los distritos de Giula, y Genua, cuyos bosques, y breñas le han ayudado notablemente. No desistiremos de buscar las ocasiones de acabar con él, como mediante Dios lo esperamos conseguir.

Entretanto queda muy al servicio de V. S. &c. Debrezir à 14. de Febrero 1688.

Si despues de este vltimo acontecimiento huviere quien le siga, ò le asista con gente, ù otra cosa, podráse contar por maravilla mayor, que quantas. asta aora han señalado sus desviadas andanças. Continúan las cartas referidas de 12. diciendo lo que con otras mas frescas, que las yà vistas, se havia entendido de la Puerta Otomana. Entre otras cosas remiten las listas de las muchos Ministros, y Cabos Militares à quien en bien pocas semanas havian hecho morir, el Sultan depuesto, y el reynante, segun la pondremos mas abajo. Hà este vltimo sacrificado particularmente à su necesidad, y abaricia, los sujetos mas caudalosos, con cuya resulta, haviendo satisfecho el resto de los alcances de la Milicia, cessaron en parte los estragos, y las desordenes. Entoces declarò queria observar la buena disciplina Militar, promoviendo à los puestos los mas valerosos, y premiando los meritos de cada vno: ofreciò partir su buena fortuna con los Soldados, resuelto à mandar su Exercito personalmente: y para poderlo con mas decoro, y seguridad, determinava hazer las levas de gente mas numerosas, que se pudiesse, anteponiendo este gasto à otro qualquiera de los que havian introducido sus antepassados. Cada dia tenia luntas, y Divanes con sus principales Vizires, y hombres de su mayor confiança, y continuamente embiava nuevos Governadores à las Provincias, y despachos para adelantar los apçitos. Tambien havia publicado, que vn mes antes de lo acostumbrado queria salir de Constantinopla, y començar la Campaña antes que los Christianos, en Vngria, haviendo ordenado à vn Bajà, que tiene opinion de muy valeroso, y fuè vno de los mayores enemigos del Gran Visir difunto, partiessè à 20. de Diziembre à Belgrado, con vn buen cuerpo de gente, honrandole con la graduacion de SerasKier de Vngria, debajo del mando del Gran Visir moderno, el qual asistirà en Campaña al mesmo Sultan.

LISTA, O RELACION DE LOS MINISTROS
Políticos, Militares, privados de la vida, ò de la libertad poco antes, y
despues de rebelado el Exercito Turco de Vngria al Sultan Me-
hemet. IV. asta entrado el mes de Diciembre del
año passado de 1687.

K Ara Kyaia Ibrahim Bajà, antes Gran Visir, y despues desterrado à Rodas, donde le dieron garrote, y trajeron su cabeça à Constantinopla.

Soliman Bajà, tambien Gran Visir, que mandava à los Infieles en la Batalla de Harfan, muerto de garrote en el Serrallo, y su cabeça llevada al Exercito.

Regef Bajà Kaymacan, Governador de Constantinopla, y de la Natolia, y Ministro segundo del Imperio, muerto de garrote en el Serrallo, arrojado à la calle, donde su cadaver desnudo quedò expuesto à las insolencias del Pueblo dos dias, y noches.

Emir Bajà Tefterdar, ò Gran Tesorero del Imperio, hecho pedaços en el Exercito.

Aliemfede Efendi, hecho pedaços en el Exercito, por amigo del Gran Visir Soliman Bajà.

Murgari Efendi, primer Secretario, y Lutfi Efendi, segundo Secretario del Divan, muertos en el Exercito, como essotros.

Octa Chiaus, ò Quartel-Maestre General de los Genizafos, tambien muerto en el Exercito.

Hali Efendi, antecessor del Emir Bajà Tefter, despedaçado de los reboltosos.

Ieri, Kiaya de los Genizaros, hecho pedaços.

Mugtur Agà, ò Capitan de las Guardias del Gran Visir Soliman Bajà.

KusieuK Mehemet, que fuè puesto en el lugar de Yeseu Bey, Cabo de las Tropas de Asia amotinadas, que le mataron, culpado de que recibia cohechos.

El Chiaus Bajà preso.

Ibrahim Efendi, Gran Canciller del Imperio, fugitivo:

Neciati Efendi, Rayz Efendi, ò Secretario de la Ciudad de Constantinopla, fugitivo.

Kisler Agà, preso al principio, despues desterrado à Egypto, y buelto à traer de orden del Sultan, para ponerle en el Castillo de las siete Torres, con 57. personas de su sequito.

Mehemet Efendi, que fuè Tefterdar de Constantinopla; preso.

Chaban Agà, grande Aduanero, preso.

Capan Celebi, Superintendente de la Atarazana, preso.

Vnser Agà, Kyaya de Regeb, Bajà Kaymacan, el Heznadar, el Mechurdar Talgaszi, y Kyani Efendi, ò primer Secretario del mesmo Kaymacan, preso como los demàs.

El Bostangi Bajà, ò Jardinero mayor, preso, y ocho dias despues embiado por Bajà à Metelin.

Semeli Bajà, preso, despues hecho Bajà, y despues muerto de garrote.

Topfi Bafsi, ò General de la Artilleria de Constantinopla, preso.

Stambol Agati, preso.

El Governador de Galata, muerto de garrote, con otros muchos Oficiales.

Aora toman las cuentas, y examinavan à los presos:

RELACION DE LOS SVJETOS CALIFICADOS, que fueron presos, à 23. y 24. de Noniembre, y forçados à pagar grandes cantidades.

EL KarvacK Oltasi, ò Governador de los Castillos de las embocadura del Mar Negro, tassado en 250. mil escudos.

Mehemet Efendi, Cigler Eminof, Superintendente de la Fabricas Imperiales, tassado en 100. mil escudos.

Capa Agati, primer Maestro de los Pages del Serrallo; tassado en 150. mil escudos.

Casna Kyayasi, ó Guarda del Tesoro del Sultán, tassado en 150. mil escudos.

A Mustafá Efendi, que fué Gran Canciller, debajo de el Gran Visir Ibrahim Bajá, viejo de 90. años, le saquearon la casa, y le dexaron la vida, redimiendola en 100. mil escudos.

Hassaki Hali Agá, preso, y tassado.

El Kyaya, ó Teniente del Selihtar Agá, nuevo Virrey de Egypto, preso, y tassado.

El nuevo Testendar, preso, y se le examinavan sus cuéctas:

Ifuf, Agá de los Genizaros, queriendo reducir à algunos de los amotinados con buenas palabras, fué obligado à escaparse huyendo.

El Topzi Bassi, ó General de la Artilleria, hallandose ocupado en pagar la gente de Guerra, y avisado de que le querian matar, se huyó, abandonando à los Soldados el dinero de las Arcas.

Quatro Judios de los principales de Constantinopla; presos, y tassados en 500. mil escudos.

El Bajá que havia sido Superintendente de la Moneda, y despues Testendar, fué tassado en 500. mil escudos.

Puedese contar entre los principales presos el Sultán Mehemet IV. que lo fué en 10. de Diziembre del año pasado de orden de su hermano Sultán Solimán; juntamente con sus dos hijos, y su muger la Sultana HusaKi, y todas las demás Sultanas que fueron llevadas al Serrallo viejo, del qual Solimán hizo sacar à su madre, que havia vivido 41. años en él, sin que la huviesse visto, y la hizo llevar al Serrallo nuevo.

Al Señor Principe Eugenio de Savoya confirió el Señor Emperador el puesto de Tiniente de Mariscal de Campo General, en consideracion de sus señaladissimos servicios, y especialmente por haver sido el primero, que con los cinco Regimientos de la Brigada, que estava à su mando, entrò en las Trincheas de su mando, quando se ganó el año pasado à 12. de Agosto la gloriosissima Batalla de Harlan.

Tambien havia S. Mag. Cesarea hecho merced de Tinie:

te de Mariscal de Campo General, al Sargento General Ba-
ron de Diependal, segun viene en las cartas de 15. junto con
el Gobierno de la Ciudad, y Fortaleza de Agria, pero en las
de 22. avisan dió el alma à Nuestro Señor en Viena con uni-
versal sentimiento por su valor, comprehension, y zelo.

Trabajase en la mesma Corte Imperial con el mayor
afán à acelerar las reclutas, levas, y remoras para poderse
anticipar al enemigo en Campaña, reduciendose los Regi-
mientos Cesarcos à su número cabal con las Compañias de
nuevas Levas. Pero tambien hay noticias de que las preven-
ciones de los Turcos havian comenzado à llegar à Belgrá-
do, y que (ademàs de lo yà dicho tocante al nuevo Sultán)
escribian de Constantinopla havia mandado anticipar las
contribuciones en muchas Provincias, y reducido à mone-
da toda la plata de su servicio, mandando al mesmo tiempo
fletar gran numero de Navios de Guerra cótra Venecianos;

Publicavase por cierto en Viena, que el Señor Elector de
Brandenburg daria este año al Señor Emperador tres mil
hombres de Tropas auxiliares. Estayase en tratado por otras
con el Señor Elector de Saxonia, y el de Colonia havia ofre-
cido dos mil hombres, pero con ciertas condiciones, que
aun no estavan acetadas:

Añaden las cartas de 19. que haviendo el General Con-
de Carassa llegado à Transilvania, dispuso al Principe Abasi
à que mandasse evaquar el fuerte Castillo de Kovan, para su
mayor seguridad, y le guarneciò con gente Alemana.

Intercetaronse algunas cartas que TeKeli escrivia à su
muger, antes que vltimamente le derrotassen, diziéndola,
que si se viesse obligada à entregar à Mongatz capitulasse
el poderse retirar à Polonia, con su vagage, y especialmente
con el Estandarte, la Patente, y el Bonete de Principe, que le
avia embiado la Puerta Otomana. Entonces no havian
aun soltado los 250. carros que se concedieron al Presidio
de Agria, y tenia embargados. Pero el Bajà del Gran Vara-
din ofrecia restituírlos, y dár toda satisfacion por ellos.

Despues de lo dicho acerca de la Victoria conseguida por el General Heisler contra el rebelde, se han visto las cartas de Viena de 22. que particularizan mas aquel gran suceso, confirmandolo en todas las circunstancias referidas, y añadiendo fué sorpresa facilitada de los yelos, y sin perder vn hombre tan solo. Que el Coronel que mandava la Infanteria (y el primer aviso llamava Capitan) quedó prisionero entre los demás Oficiales. Que entre los despojos hubo onze Bandéras, muchos viueres, y forrage, y vn riquissimo bagage. Que el grueso de Tekeli havia consistido de tres mil hombres, Cavalleria, è Infanteria, con que vagava al rededor del Gran Varadin, è inquietava los Cuarteles de los Imperiales. Pero no aguardò à esta su visita, pues al primer ruido, atropellò huyendo con algunas Compañias à salvarse debajo de la Artilleria del Gran Varadin. El Viernes antecedente à la fecha de las vltimas cartas, llegó el Capitan de Cavallos la Posta despachado del General Heisler con esta nueva al Señor Emperador, à quien por muestra de la Victoria, presentò las onze Bandéras: no dudandose quedava castigada para muchos dias la arrogancia del Rebelde, y perdido enteramente su credito con sus amigos, como asimismo facilitado el disignio de estrechar mas al Gran Varadin.

Las vltimas cartas de Transilvania no havian traído nada tocante à la conspiracion, que algunos avisos del Correo pasado dijeron se havia descubierto contra los Imperiales, aquartelados en aquel Principado: antes bien despues de experimentado no bastava la cebada ajustada con los Comissarios del Pays, para la Cavalleria, por ser la medida de Transilvaniã vna tercera parte menor que la de Alemania, havian concedido nuevamente subministrarla que era menester, asta pasado el tiempo del Cuartel.

Añitimos de Enero llegó al Principe Abasi vn Embiado de la Puerta Otomana, cuyas comisiones aun no se sabian en la Corte Cesarea, aunque se tenia por muy cierto, que el

el Principe no entraria en tratado alguno sin permision, y participacion del Señor Emperador.

Aunque (segun dicen los avisos de Venecia de 14. del pasado) no havia llegado ningun Navio de Levante, en toda la semana antecedente, sin embargo corria voz de que el Capitan General Morosini havia hecho demoler las fortificaciones de Atenas, manteniendo solamente las del Castillo, por no obligarse à sustentar la Guarnicion necesaria à la defensa de aquella Ciudad. Los naturales havian pedido solo mil hombres de Tropas regulares, asegurando bastarian unidos con las Milicias Provinciales, à reprimir las correrias de los Otomanos, durante el Sitio de Negroponte, si se emprendiese, y se les havia concedido su demanda.

Estavanse juntando las cantidades necesarias para los gastos de la Campaña, y quedava determinado embiar à la Armada la Soldadesca veterana de los Estados de Tierra firme de la Republica, con la de nuevas levas, y las municiones de Guerra, que se embarcaràn en los Bajes del primer comboy. Los auxiliares del Duque de Voltembùtel, en numero de mil y ducientos, havian llegado à aquella Ciudad, y se aguardavan algunas Compañias nacionales de Crema, Bergamo, y Verona. Las nuevas que por aquella via hay de los Turcos, son en todo conformes con las que arriva quedan referidas. Trabajava el Gran Visir à reglar las disposiciones de la Campaña, repartiendo las Tropas entre los Exercitos, que destinava para la Morea, y para Vngria. Havia escrito à los Divanes (ò Senados) de Tripoli, y de Tunes, pidiendoles vn socorro de algunos Navios para reforçar la Armada del Sultàn, y tambien algunos marinos.

Por Sebastian de Armendariz, Librero de Camara de su Magestad, y Curial de Roma.

En la Imprensa de Antonio Roman,

Com las licencias necesarias,